

Users Manual-Remote Control R2-01

Użytkownicy Ręczne zdalne sterowanie R2-01

Інструкція користувача ПДК R2-01

EN

PL

UA

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.

Інструкція користувача ПДК R2-01

UA

Дякуємо Вам за покупку нашого кондиціонера. Перед монтажем необхідно ретельно прочитати інструкцію та зберігти її для подальшого використання.

Опис пульта ДК

Пульт ДК

Пульт дистанційного керування передає сигнали системі.

1 MODE (режим)

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим роботи.

3 SLEEP (Сон)

Використовуйте для налаштування SleepMode.

6 SUPER (Супер)

Призначена для запуску чи зупинки в режимі cooling/heating. Швидке охолодження діє при високій швидкості вентилятора з автоматично налаштованою температурою до 16 С. Швидкий нагрів - при автоматичній швидкості вентилятора з температурою до 30 С.

8 ON TIMER (Таймер)

Використовується для встановлення або скасування роботи таймера.

9 QUIET (Тихий)

Використовуйте для налаштування чи відміни режиму QUIET.

11 OFF TIMER (Таймер)

Використовується для встановлення або скасування роботи таймера.

12 SMART (Розумний)

(нефактивний для мультисистеми)
Використовується для початку роботи системи, у будь-якому разі блок або увімкнений, або вимкнений.

13 DIMMER (Димер)

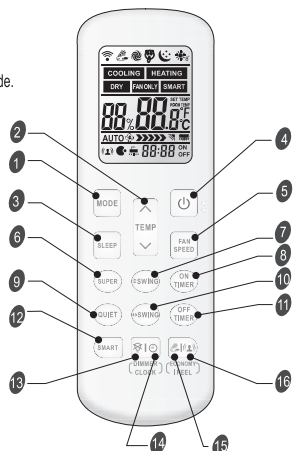
Натискання даної кнопки призводить до вмикання або вимикання MIRAGE дисплея внутрішнього блоку.

14 CLOCK (Годинник)

Налаштування часу.

2 + 7 8°C HEAT(Черговий обігрів)

Використовуйте для налаштування режиму 8° HEAT.



12 Auto-Clean (Самоочистка)

Коли пульт керування знаходиться в режимі очікування та на кондиціонері встановлений режим "Охолодження" або "Осушення", утримуйте кнопку SMART протягом 5 секунд щоб увімкнути режим "Самоочищення", при цьому на дисплеї пульта відобразиться знак "▲". Через 30 хвилин режим самоочищення автоматично вимкнеться, знак "▲" на дисплеї пульта згасне. Натисніть кнопку SMART, POWER або MODE щоб достроково вимкнути режим самоочищення.

2 TEMP (Температура)

Використовується для регулювання кімнатної температури, таймера, а також поточного часу.

4 POWER (Увімкнення)

Обладнання буде увімкнено або вимкнено при натисканні даної кнопки.

5 FAN SPEED (Вентилятор)

Використовується для вибору швидкості вентилятора у наступній послідовності: автоматична, вища, найвища, середня, низька, найнижча.

7 SWING (Коливання жалюзі)

Використовуйте для запуску чи зупинки вертикального регулювання коливання жалюзі.

10 SWING (Коливання жалюзі)

Використовуйте для запуску чи зупинки горизонтального регулювання коливання жалюзі.

16 IFEEL

У режимі IFEEL кондиціонер працює на базі датчика температури вбудованого в пульт замість датчика внутрішнього блоку.

Використовувати режим IFEEL та пульт дистанційного керування потрібно так, щоб внутрішній блок легко приймав сигнал.

Натисніть цю кнопку довше 5 секунд, щоб увімкнути або вимкнути режим IFEEL.

15 ECONOMY (Економія)

Налаштування чи відміна режиму Economy.

Символи на дисплеї:

COOLING	Охолодження	DRY	Осушення	FANONLY	Вентиляція	HEATING	Обігрів	SMART	Режим Smart
Auto	Швидкість вент.	Швидкість вент.	Швидкість вент.	Швидкість вент.	Швидкість вент.	Швидкість вент.	Швидкість вент.	Швидкість вент.	
Швидкість вент.	Тихий режим	Режим Економії	Режим Супер	Режим Сну					
Індикатор IFEEL	Температура	Налаштування таймеру	Відображення часу	8°C Heat режим					
Режим самоочищення									

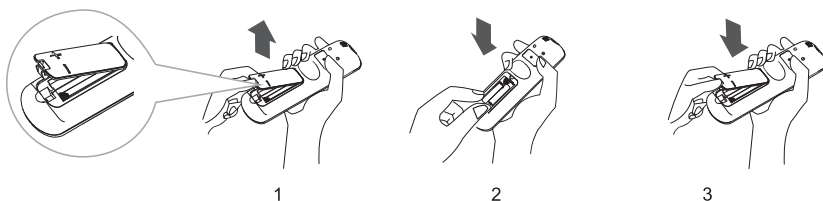
Примітка: Кожен режим та відповідна функція будуть додатково визначені на наступних сторінках.

Опис пульта ДК

Пульт ДК

♦ Як встановити елементи живлення

1. Відкрийте кришку батарейного відсіку як показано на малюнку.
2. Правильно установіть нові батарейки (+/-).
3. Закрийте кришку батарейного відсіку пульта.



• **Примітка:**

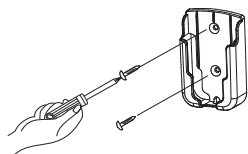
Використовуйте дві батарейки LRO3 AAA(1.5в.). Не можна використовувати аккумулятори. Коли дисплей стає темнішим батарейки слід замінити на нові такого ж типу.

♦ Зауваження

Пульт ДК може бути встановлений на стіні за допомогою кріплення, що входить у комплект.

Примітка! Наявність кріплення є опцією.

Вигляд кріплення може відрізнятися



♦ Як використовувати

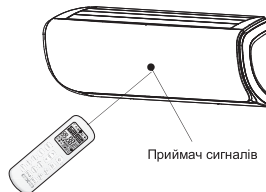
Для керування роботою кондиціонера спрямуйте пульт ДК на приймач сигналів внутрішнього блоку. Пульт ДК керує кондиціонером на відстані не більш, ніж 7 м, у випадку, коли пульт спрямовують на приймач сигналів на внутрішньому блоці.

⚠ УВАГА

Для того, аби отримати відповідний сигнал передачі між пультом ДК і внутрішнім блоком,

варто тримати приймач сигналів подаль від наступного:

- Пряме сонячне проміння чи інші промені, тепло
- Телевізор чи інші електроприлади, як реагують на пульт ДК
- Крім того, кондиціонер не працюватиме у випадку, якщо занавіски, двері чи інші матеріали блокують сигнали, які надходять на внутрішній блок від пульта ДК. Якщо сигнал передається неправильно, варто прибрати дані матеріали чи звернутися за консультацією до місцевого дилера.



Інструкція з експлуатації

Режим роботи

♦ Вибір режима роботи

Натисніть  декілька разів

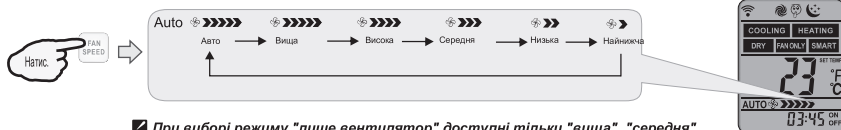
Результат: Робочий режим змінюється у послідовності:



♦ FAN mode (регулювання швидкості вентилятора)

Натисніть  декілька разів

Результат: Швидкість вентилятора змінюється у послідовності:



- ❑ При виборі режиму "лише вентилятор" доступні тільки "вища", "середня", "низька" швидкості.
В режимі ОСУШЕННЯ, швидкість вентилятора автоматично налаштована в AUTO, у такому випадку кнопка FAN не діє.
Деякі моделі, такі як комерційні кондиціонери, мають лише три швидкості.



♦ Налаштування температури

Натисніть один раз кнопку 

Результат: Збільшення заданої температури на 1 °C.

Натисніть один раз кнопку 

Результат: Зменшення заданої температури на 1 °C.

Доступний діапазон налаштування температури	
*НАГРІВ, ОХОЛОДЖЕННЯ	16 °C ... 30 °C
ОСУШЕННЯ	-7 °C ... 7 °C
ЛИШЕ ВЕНТИЛЯТОР	неможливо налаштувати

Примітка. Одночасно натисніть і тримайте кнопки  

впродовж 3 секунд для того, щоб змінити одиницю вимірювання температури. В режимі ОСУШЕННЯ зменшення чи збільшення температури до 7 °C може бути зроблено з пульта ДК якщо некомфорт-но та у цьому є потреба.

Інструкція з експлуатації

◆ Вмикання

Натисніть кнопку 

Результат: Індикатор Вмикання/Вимикання світиться на внутрішньому блоці.

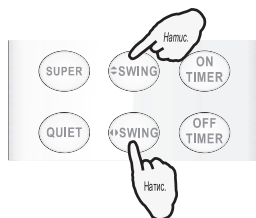
Режими роботи SWING, TIMER ON, TIMER OFF, SLEEP, SUPER і CLOCK будуть детальніше описані на наступних сторінках.

- Під час зміни режиму роботи блок відповідає не відразу. Зачекайте 3 хвилини.
- Під час роботи в режимі нагріву повітряний потік випускається не відразу. Повітряний потік буде випущений через 2-5 хвилин, коли температура нагрівача на внутрішньому блоці підвищиться, зачекайте 3 хвилини перед рестартом обладнання.

Керування повітряним потоком

Вертикальний/горизонтальний повітряний потік автоматично налаштований під певним кутом у відповідності до режиму роботи після вмикання даного обладнання.

Режим роботи	Напрямок повітряного потоку
ОХОЛОДЖЕННЯ, ОСУШЕННЯ	горизонтальний
*НАГРІВ, лише ВЕНТИЛЯТОР	вниз



Напрямок повітряного потоку також регулюється за допомогою кнопок на пульті ДК.



◆ Керування вертикальним повітряним потоком (за допомогою пульта ДК)

Використовуйте пульт ДК для налаштування різних кутів потоку чи специфічного кута нахилу, який Вам подобається.

Натисніть один раз кнопку 



Результат: вертикальне регулювання жалюзі буде автоматично коливатися вгору/вниз.

Ще раз натисніть кнопку 

Результат: жалюзі коливаються до бажаного кута.



◆ Керування горизонтальним повітряним потоком (за допомогою пульта ДК)

Використовуйте пульт ДК для налаштування різних кутів потоку чи специфічного кута нахилу, який Вам подобається.

Натисніть один раз кнопку 

Результат: жалюзі будуть автоматично коливатися вліво/вправо.



Інструкція з експлуатації

Ще раз натисніть кнопку .
Результат: жалюзі коливаються до бажаного кута.

Примітка! Якщо обладнання не має налаштування повітряного потоку 4D AirFlow, Ви можете регулювати горизонтальний повітряний потік вручну.



☒ **A** Не намагайтесь повернути жалюзі вертикального регулювання потоку повітря руками. Це може призвести до поломки. Якщо Ви все ж таки так зробили, варто вимкнути блок та живлення, а потім заново його увімкнути.

☐ **B** В режимах роботи ОСУШЕННЯ та ОХОЛОДЖЕННЯ не слід надовго залишати жалюзі вертикального регулювання потоку повітря нахиленими униз. Це допоможе уникнути капання конденсату.

Режим SMART * (Розумний). Відсутній у мульти спліт-системах

♦ Як налаштувати

Натисніть кнопку .

Результат: Активується режим SMART (нечітка логічна робота). Температура та швидкість роботи вентилятора автоматично налаштовані на основі відповідної кімнатної температури.



Для моделей розділеного типу, таких як настінні спліт кондиціонери та деякі кондиціонери, що стоять на підлозі, їх режим роботи та встановлену температуру слід визначати виходячи з температури в приміщенні.

Режим роботи та температура визначаються температурою в приміщенні		
Теплові насоси		
Температура в приміщенні	Режим	Цільова температура
21°C або нижче	Обігрів	22°C
21°C - 23°C	Вентиляція	
23°C - 26°C	Осушення	Зниження кімнатної температури на 2 °C після роботи протягом 3 хвилин
Вище 26°C	Охолодження	26°C

Для комерційних кондиціонерів, таких як кондиціонери касетного типу, стельові та каналні кондиціонери та деякі підлогові кондиціонери, їх режим роботи повинен визначатися виходячи з різниці між температурою в приміщенні та встановленою температурою.

Інструкція з експлуатації

Режим роботи визначається різницею між температурою в приміщенні і заданою температурою.

Теплові насоси

Температура в приміщенні	Режим	Цільова температура
Нижче $T-3^{\circ}\text{C}$	Обігрів	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{indoor}} \leq T+3^{\circ}\text{C}$	Вентиляція	T
Вище $T+3^{\circ}\text{C}$	Охолодження	T

Моделі тільки на охолодження

Температура в приміщенні	Режим	Цільова температура
$T+3^{\circ}\text{C}$ або нижче	Вентиляція	T
Вище $T+3^{\circ}\text{C}$	Охолодження	T

- ☒ Кнопка SMART не діє в режимі роботи SUPER. Кнопка
- ☒ ECONOMY не діє в режимі роботи SMART. Натисніть кнопку
- ☒ MODE, щоб відмінити режим SMART.

Примітка!

Температура, повітряний потік і напрямок автоматично керуються в режимі SMART. Для системи інверторного типу Ви можете зменшувати або збільшувати температуру до 7°C якщо некомфортно і у цьому є потреба.

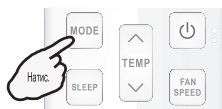
♦ Що можна робити в режимі SMART ?

Відчуття	Кнопка	Регулювання
Дисконфорт через надмірний або недостатній повітряний потік		За допомогою даної кнопки регулюється швидкість вентилятора - найвища, вища, середня, низька, найнижча.
Дисконфорт через неправильний напрямок повітряного потоку		За допомогою даної кнопки регулюється вертикальне/ горизонтальне положення жалюзі. Аби зупинити коливання жалюзі - натисніть кнопку повторно.

♦ Як відмінити режим SMART?

Натисніть кнопку 

Результат: Режим SMART відмінюється.



Інструкція з експлуатації

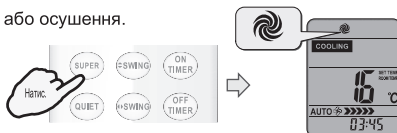
Режим SUPER (Супер)

Режим SUPER використовується для запуску чи зупинки швидкого охолодження чи нагріву. Режим SUPER може налаштовуватися, коли дане обладнання працює чи знаходиться в режимі очікування. В режимі SUPER Ви можете налаштовувати напрямок повітряного потоку чи таймер.

♦ Як налаштувати режим SUPER?

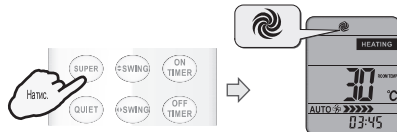
Натисніть кнопку  в режимі охолодження або осушення.

Результат: Під час високої швидкості вентилятора задана температура автоматично налаштовується на 16 °C.



Натисніть кнопку  в режимі обігріву.

Результат: Під час високої швидкості вентилятора задана температура автоматично налаштовується на 30 °C.



♦ Як вимкнути режим SUPER ?

Натисніть кнопку SUPER, MODE, FAN, ON/OFF чи SLEEP.
Результат: Налаштування скидаються до початкового режиму.
Дисплей пульту ДК повертається до початкового режиму.
Кондиціонер виходить з режиму SUPER.

Примітка:

Кнопка SMART не діє в режимі SUPER.

Кнопка ECONOMY не діє в режимі SUPER.

Система продовжуватиме свою роботу в режимі SUPER протягом 15 хв., якщо Ви не вийдете з нього, натиснув на будь-яку вищезгадану кнопку.



Режим QUIET (Тихий режим)

Даний режим передбачає роботу кондиціонера з низькими шумовими характеристиками, які виникають через низьку частоту роботи компресора та низьку швидкість вентилятора.

Примітка! Натисніть MODE, FAN, SMART, SUPER для відміни режиму QUIET.



Інструкція з експлуатації

Режим ТАЙМЕР

За допомогою кнопки TIMER ON зручно налаштовувати автоматичне увімкнення кондиціонера коли ви вранці виходите з дому та хочете щоб він створив комфортну температуру у кімнаті до вашого повернення. Ви також можете налаштувати автоматичне вимкнення кондиціонера вночі, щоб насолодитися хорошим сном.

♦ Як налаштувати ON TIMER ? (Увімкнення по таймеру)

1. Натисніть кнопку 
Результат: на екрані починає блимати "ON 12:00"



2. Натисніть кнопку  або 
Результат: Натискання один раз призводить до збільшення/зменшення заданого часу на 1 хвилину.
Натискання протягом 1,5 секунди призводить до збільшення/зменшення заданого часу на 10 хвилин.
Довше - до збільшення/зменшення заданого часу на 1 годину.



3. Коли бажаний час встановлено - натисніть TIMER ON для підтвердження.

Результат: Ви почуєте відповідне звукове сповіщення.
"ON" припинить блимати.
Загориться індикатор роботи таймера на внутрішньому блоці.



4. Після налаштування часу впродовж наступних 5 секунд на екрані пульта ДК замість таймера з'явиться годинник.

♦ Як відмінити ON TIMER ?

Ще раз натисніть кнопку 
Результат: Ви почуєте відповідне звукове сповіщення.
Режим TIME ON відмінено.



Примітка! Режим TIMER OFF (вимкнення по таймеру) налаштовується аналогічно.

Режим ECONOMY (Економний режим)

Режим енергоекономічної роботи кондиціонера.

- ☑ Кнопка ECONOMY не працює в режимах SUPER та SMART
- ☑ Натисніть ON/OFF, MODE, TEMP , TEMP , FAN SPEED, SLEEP, QUIET або ECONOMY щоб відмінити режим ECONOMY.



Інструкція з експлуатації

Режим IFEEL (Я відчуюю)

В пульт ДК вмонтований додатковий температурний датчик. Він може відчувати температуру навколишнього середовища та передавати сигнал до блоку задля забезпечення максимально комфортної температури.

♦ Як налаштувати режим IFEEL ?

Натисніть кнопку 

Результат: На екрані з'явиться піктограма, яка означає, що режим активовано.

Примітка:

За замовчуванням встановлено що режим IFEEL відключено.



♦ Як відмінити режим IFEEL ?

Ще раз натисніть кнопку 

Результат: Піктограма зникне на екрані, що означає - режим деактивовано.



Функція DIMMER (Димер)

♦ How to set the DIMMER ?

Натисніть кнопку DIMMER, щоб вимкнути дисплей на внутрішньому блоці.

Примітка! Коли дисплей блока вимкнено, отримання сигналу з пульта ДК активує його підсвідчування знову.



Кнопка CLOCK (Годинник)

♦ Як налаштувати поточний час

1. Натисніть кнопку  на 3 секунди.

Результат: На дисплеї починає блимати час.



2. Натисніть кнопки  та 

Результат: Натискання один раз збільшує чи зменшує заданий час на 1 хвилину. Натискання протягом 1,5 секунди призводить до збільшення/зменшення задано-го часу на 10 хвилин.
Довше - до збільшення/зменшення заданого часу на 1 годину



3. Ще раз натисніть кнопку  протягом 3 сек.

Результат: Поточний час налаштовано.



Інструкція з експлуатації

Режим SLEEP (Сон)

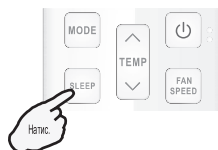
Режим SLEEP можна налаштувати режимах ОХОЛОДЖЕННЯ, НАГРІВУ АБО ОСУШЕННЯ. Ця функція створює більш комфортні умови для вашого сну.

- Функція автоматично вимикається після 8 годин роботи з моменту активації.
- Швидкість вентилятора автоматично налаштовується на найнижчу.

♦ Як налаштувати режим SLEEP ?

Кожного разу коли кнопка  натискається

Результат: Робочий режим змінюється на SLEEP.



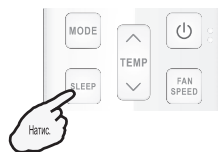
Режим SLEEP:

- Якщо система безупинно працює в режимі охолодження впродовж 2 годин, встановлена температура збільшиться на 2 °C, далі - підтримується стабільна температура.
- Якщо система безупинно працює в режимі нагріву впродовж 2 годин, встановлена температура зменшиться на 2 °C, далі - підтримується стабільна температура.

♦ Як відмінити режим SLEEP ?

Натисніть будь-яку кнопку, крім кнопки SLEEP.

Результат : Кондиціонер повернеться до початкового режиму.
Вихід з режиму SLEEP.



Режим чергового обігріву 8°C HEAT (опція)

♦ Як налаштувати 8°C HEAT ?

В режимі Обігріву натисніть  та  разом на 2 секунди для запуску режиму 8°C HEAT mode.

В режимі 8°C HEAT, вентилятор працює в режимі "AUTO".

На дисплеї відобразиться .

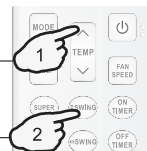
Якщо натиснути кнопку відмінну від ON TIMER, OFF TIMER, CLOCK та SWING, функція 8°C HEAT буде вимкнута та  зникне.

Примітка:

В режимі 8°C HEAT температура за замовчуванням встановлена на 8 C.

Режим 8°C HEAT може налаштовуватися лише тоді, коли кондиціонер працює в режимі нагріву.

Натисніть разом
на 2 секунди



Контакти

н

ТОВ "Гореніє", Україна, 04050, м. Київ, вул. Миколи

4 Па4 л4 8

н унн анн нкм

info@gorenje.ua